

Sistema  
**KATANA™ Zirconia**

RESTAURI IN ZIRCONIA DALL'ASPETTO NATURALE



# Sistema KATANA™ Zirconia

**UNA SOLUZIONE UNICA E SEMPLIFICATA  
PER OTTIMIZZARE IL FLUSSO DI LAVORO**



## PROCEDURA



### FRESARE CON PRECISIONE

Grazie all'eccezionale qualità e densità dei blocchi KATANA™ Zirconia, i restauri fresati hanno una stabilità dei bordi superiore e un'elevata qualità della superficie che si traducono in un adattamento accurato.



### SINTERIZZARE ALLA VELOCITÀ DESIDERATA

La qualità straordinariamente alta delle materie prime che compongono KATANA™ Zirconia permette a Kuraray Noritake di semplificare la sinterizzazione, consentendo procedure più rapide senza rinunciare a resistenza ed estetica.

TUTTO  
CIÒ CHE  
DESIDERI

## KATANA™ Zirconia FAMILY

Kuraray Noritake Dental Inc. (Kuraray Noritake) offre cinque tipi di zirconia dentale per soddisfare pienamente ogni esigenza. Ma la gamma non finisce qui. Sulla base di un valido know-how, Kuraray Noritake ha anche sviluppato prodotti specializzati per lucidare, colorare, finalizzare e rivestire la ceramica.

Le nostre gamme di zirconia e ceramica dentale sono ben allineate e progettate per essere complementari così da semplificare le procedure e ottenere risultati di alto livello. Inoltre, il portfolio di cementi resinosi di Kuraray Noritake possiede tutte le proprietà necessarie per una cementazione efficiente che porti a restauri duraturi.

## UTML

Adatto per restauri anteriori monolitici dall'aspetto naturale, comprese le faccette. Questo materiale offre una struttura cromatica multistrato e la più alta traslucenza nel mercato della zirconia.



## APPLICAZIONI CONSIGLIATE

- ✓ Faccette
- ✓ Inlays / onlays
- ✓ Corone anteriori

## CARATTERIZZARE



## FINALIZZARE CON FACILITÀ

Stratificazione della ceramica con cut-back, micro-stratificazione o massimizzazione del risultato estetico mediante caratterizzazione: Kuraray Noritake offre una gamma di materiali coordinati per ogni possibile procedura di finitura.

## LUCIDARE PER UNA BRILLANTEZZA NATURALE

PEARL SURFACE™ Z di Kuraray Noritake, contenente particelle di diamante miscelate di diverse dimensioni, è la scelta ideale per ottimizzare i restauri e le strutture in zirconia lucidata.

## STML

È la scelta ideale per bellissimi restauri monolitici che richiedono una resistenza alla flessione ben bilanciata, gradazione di colore e traslucenza nell'area incisale e cervicale.



- ✓ Corone
- ✓ Ponti fino a 3 elementi

## YML

Zirconia di ultima generazione con gradazione di colore, traslucenza e resistenza. Lo strato dentina è forte, lo strato smalto è molto traslucente per un'ampia gamma di indicazioni e un'elevata estetica.



- ✓ Restauri full-arch
- ✓ Strutture in design cut-back
- ✓ Ponti a lunga e corta estensione
- ✓ Corone

## HTML PLUS

Zirconia ad alta traslucenza con un'elevata resistenza richiesta in caso di ponti a lunga estensione, in combinazione con una traslucenza ottimizzata e un colore vivido per un aspetto naturale.



- ✓ Ponti a lunga estensione
- ✓ Strutture

## HT

Zirconia classica con elevata resistenza, adatta per cappette singole e ponti a lunga estensione. Disponibile in cinque diversi spessori per un design molto flessibile.



- ✓ Strutture full-arch
- ✓ Restauri con parti di gengiva o di osso

## LEVIGARE



## INCOLLARE



## INCOLLARE CON FIDUCIA IN LABORATORIO

PANAVIA™ SA Cement Universal di Kuraray Noritake è una scelta eccellente per le procedure di incollaggio di zirconia in laboratorio, come la cementazione di corone su impianti o strutture.

# ESPERTI NELLA PRODUZIONE DI ZIRCONIA

## RESTAURI SEMPRE DI ALTA QUALITÀ

Sebbene tutta la zirconia grezza possa sembrare simile, la qualità e le proprietà possono differire notevolmente in quanto influenzate da:

- ✓ qualità delle materie prime
- ✓ lavorazione delle materie prime
- ✓ pressatura del grezzo
- ✓ pre-sinterizzazione

In qualità di produttore di KATANA™ Zirconia, Kuraray Noritake ha stabilito un processo di produzione interno end-to-end che garantisce il pieno controllo di ogni fase.

1

## PRODUZIONE DI POLVERI

Kuraray Noritake ha una produzione interna delle materie prime necessarie per la zirconia dentale che permette di realizzare la base perfetta su cui utilizzare la tecnologia multistrato e a cui aggiungere gli altri elementi necessari a creare una formulazione di qualità e purezza superiori e un allineamento preciso delle proprietà desiderate.

### VANTAGGI

- ✓ Trasparenza naturale
- ✓ Colori corrispondenti al concetto di "Scala colori VITA classical A1-D4™"
- ✓ Resistenza alla flessione ben bilanciata
- ✓ Alta resistenza all'invecchiamento
- ✓ Prestazioni di sinterizzazione affidabili

2

## PRESSATURA DEL GREZZO

Variazioni nella densità dei grezzi, sacche d'aria e impurità possono portare a restauri di scarsa qualità. Per questo motivo, Kuraray Noritake utilizza un processo di pressatura unico ed estremamente accurato, che garantisce una pressione con distribuzione uniforme.

### VANTAGGI

- ✓ Proprietà meccaniche e ottiche uniformi
- ✓ Eccezionale stabilità dei bordi
- ✓ Superficie di alta qualità
- ✓ Deformazione da sinterizzazione controllata

3

## PRE-SINTERIZZAZIONE

Gli impianti di produzione all'avanguardia di Kuraray Noritake ci consentono di produrre grezzi presinterizzati altamente stabili, con la giusta rigidità per resistere a ogni fresatura.

### VANTAGGI

- ✓ Superficie di alta qualità dopo la fresatura
- ✓ Possibilità di tempi di sinterizzazione più brevi  
(54 minuti per restauri di denti singoli e ponti fino a tre elementi)

# GRADAZIONE DI COLORE NATURALE

## PER RISULTATI REALISTICI

Kuraray Noritake è ben consapevole dell'importanza dei diversi livelli di croma e traslucenza nelle varie parti di un dente naturale. Il nostro obiettivo è imitare questo effetto aiutandoci con la stratificazione della ceramica. Nelle aree in cui appare il nucleo dentinale, il dente è altamente cromatico e piuttosto opaco. Al contrario, le parti del dente composte principalmente da smalto, come il bordo incisale, sono altamente traslucenti e hanno un basso croma.

La nostra tecnologia multistrato brevettata KATANA™ Zirconia è stata sviluppata per imitare con precisione questo gradiente di colore e presenta una transizione praticamente senza soluzione di continuità tra gli strati, ottenendo un aspetto simile a quello dei denti senza la necessità della stratificazione in ceramica. I quattro tipi di KATANA™ Zirconia multistrato (UTML, STML, YML\* e HTML PLUS) hanno una struttura cromatica a quattro strati. Il risultato ottico appare subito dopo la sinterizzazione.

### STRUTTURA CROMATICA A 4 STRATI

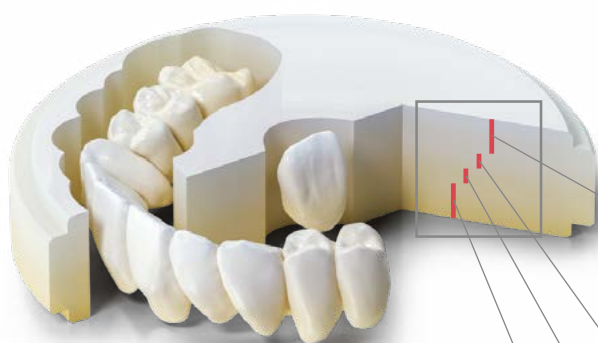


\*Struttura dettagliata dello strato di KATANA™ Zirconia YML a pagina 5

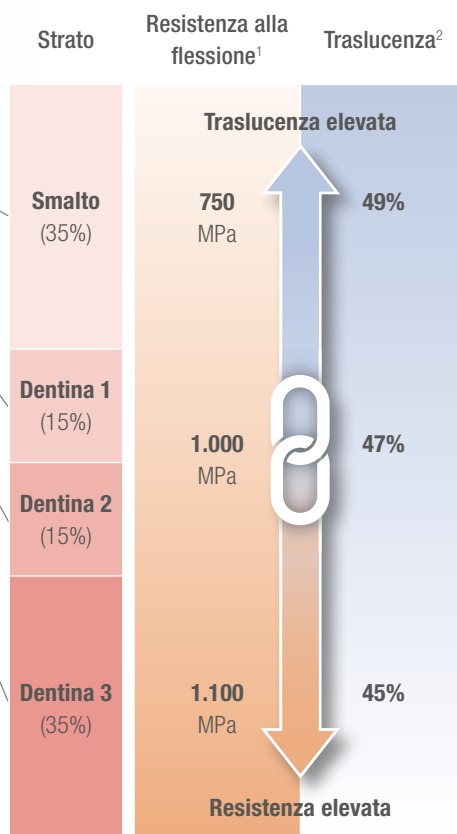
# GENERAZIONE DI ZIRCONIA PROGRESSIVA

## PER UN'AMPIA GAMMA DI INDICAZIONI

Mentre alcuni odontotecnici amano utilizzare diversi materiali e diverse tecniche di finitura, altri preferiscono utilizzare un'unica zirconia per ogni indicazione. Per questo motivo, Kuraray Noritake ha sviluppato una zirconia multistrato con una variazione di resistenza alla flessione e di traslucenza: KATANA™ Zirconia YML. Una transizione fluida da uno strato all'altro garantisce integrità strutturale ed estetica impeccabile.



Gradazione cromatica



(..%) spessore di ciascuno strato del disco, espresso in termini percentuali

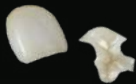









Condizioni di misurazione: Test eseguiti sul materiale base (colore bianco)  
<sup>1</sup>Secondo ISO 6872: 2015, Dimensioni Campione: 3 x 4 x 40 mm,  
<sup>2</sup>Trasmittanza luminosa, illuminante: D65, Spessore del campione: 1,0 mm

Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.  
 I valori numerici variano in funzione delle condizioni.

# TUTTO QUELLO CHE SERVE AL TUO LABORATORIO

Kuraray Noritake offre quattro diversi tipi di zirconia dentale multistrato per coprire ogni indicazione, nonché un'opzione HT monostrato per la produzione di strutture e ponti a lunga estensione.

Nella tabella seguente è riportata la gamma di applicazioni consigliate per tutti i dischi KATANA™ Zirconia.

						
 <b>UTML</b>						
 <b>STML</b>						
 <b>HTML PLUS</b>						
 <b>YML</b>						

  
MULTI  
LAYERED

# UTML

## L'ESPERTO PER L'ESTETICA ANTERIORE



### Applicazioni consigliate

- ✓ Faccette
- ✓ Inlay/onlay
- ✓ Corone anteriori

### Ulteriori applicazioni

- ✓ Ponti anteriori a 2 o 3 elementi
- ✓ Ponti premolari a 2 o 3 elementi

### KATANA™ Zirconia UTML

La zirconia è adatta per realizzare restauri monolitici anteriori, incluse le faccette?

KATANA™ Zirconia UTML, con la sua struttura cristallina prevalentemente cubica, lo è.

Ispirato allo smalto, questo materiale offre una trasmittanza luminosa del 51%, la stessa del lingotto di disilicato di litio LT.

Di conseguenza, la luce passa attraverso la struttura naturale del dente sottostante per rivelare il suo colore originale, permettendo di ottenere risultati altamente estetici.

### Metodo di finitura consigliato

Caratterizzazione con CERABIEN™ ZR FC Paste Stain e la Tecnica 4.4.1.

**Stratificare la zirconia in 30 microns e zero cut-back. Scopri la Tecnica 4.4.1. ▶**



	Spessore parietale minimo	Sezione trasversale minima del connettore
Faccetta	0.4 mm	-
Corona Anteriore	0.8 mm	-
Inlay/onlay	1.0 mm	-
Corona Posteriore	1.0 mm	-
Ponte anteriore 2 o 3 elementi	0.8 mm	12 mm <sup>2</sup>
Ponte premolare a 2 o 3 elementi	1.0 mm	16 mm <sup>2</sup>

### Trasparenza

51%

### Resistenza alla flessione

557 MPa

Trasmissione della luce, illuminante: D65, Spessore del campione: 1,0 mm. La zirconia bianca (materiale di base) è utilizzata come materiale di prova.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

### Spessori del disco disponibili:

14mm e 18mm

Prova di flessione a tre punti secondo la norma ISO 6872:2015 – dimensione del campione 3 x 4 x 40 mm.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

# STML

## IDEALE PER CORONE E PONTI FINO A 3 ELEMENTI



### Applicazioni consigliate

- ✓ Corone anteriori e ponti fino a 3 elementi
- ✓ Corone posteriori e ponti fino a 3 elementi

### Ulteriori applicazioni

- ✓ Inlay/onlay
- ✓ Faccette

### KATANA™ Zirconia STML

Per realizzare un restauro monolitico di elevato livello estetico, il materiale ideale deve avere determinate caratteristiche, quali una resistenza alla flessione medio/alta e differenti livelli di traslucenza nella zona incisale e cervicale.

Questo perchè gran parte della luce viene trasmessa nella zona dello smalto e il colore dell'abutment non deve essere visibile. KATANA™ Zirconia STML, con la sua formulazione principalmente cubica, possiede esattamente queste caratteristiche, grazie al suo perfetto equilibrio tra resistenza e traslucenza.

### Metodo di finitura consigliato

Caratterizzazione con CERABIEN™ ZR FC Paste Stain e la Tecnica 4.4.1.

**Stratificare la zirconia in 30 microns e zero cut-back. Scopri la Tecnica 4.4.1. ▶**



	Spessore parietale minimo	Sezione trasversale minima del connettore
Faccetta	0.4 mm	-
Corona Anteriore	0.8 mm	-
Inlay/onlay	1.0 mm	-
Corona Posteriore	1.0 mm	-
Ponte anteriore 2 o 3 elementi	0.8 mm	12 mm <sup>2</sup>
Ponte premolare a 2 o 3 elementi	1.0 mm	16 mm <sup>2</sup>

### Traslucenza

49%

### Resistenza alla flessione

748 MPa

Trasmissione della luce, illuminante: D65, Spessore del campione: 1,0 mm. La zirconia bianca (materiale di base) è utilizzata come materiale di prova.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

### Spessori del disco disponibili:

14mm, 18mm e 22mm

Prova di flessione a tre punti secondo la norma ISO 6872:2015 – dimensione del campione 3 x 4 x 40 mm.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

# YML

## LA SOLUZIONE ALL-IN-ONE DI ULTIMA GENERAZIONE



### Applicazioni consigliate

- ✓ Restauri full-arch
- ✓ Ponti lunghi e corti
- ✓ Corone anteriori e posteriori
- ✓ Strutture

### Ulteriori applicazioni

- ✓ Inlay/onlay
- ✓ Faccette

### KATANA™ Zirconia YML

KATANA™ Zirconia YML è la zirconia multi-colore e multi-traslucenza, con una resistenza alla flessione che va da 1100 MPa nello strato più interno Dentina fino a 750 MPa nello strato esterno Smalto.

La soluzione universale ALL-IN-ONE che ti permetterà di ottimizzare il flusso di lavoro e razionalizzare lo stock.

Grazie alla tecnologia multistrato brevettata di Kuraray Noritake Dental, lo sviluppo di questa zirconia è stato realizzato combinando tre materie prime con diversi valori di ittrio.

I diversi strati si armonizzano perfettamente tra loro grazie al fatto che tutte le principali fasi di produzione, tra cui la purificazione, la raffinazione della zirconia grezza e l'aggiunta di componenti essenziali, tra cui l'ittrio, vengono eseguite con un processo interno a cura di Kuraray Noritake Dental. Con questo nuovo materiale, realizzare restauri estetici, affidabili, di elevata qualità è straordinariamente semplice, inclusi i ponti monolitici a lunga estensione.

### Metodo di finitura consigliato

Caratterizzazione con CERABIEN™ ZR FC Paste Stain e la Tecnica 4.4.1.

**Stratificare la zirconia in 30 microns e zero cut-back. Scopri la Tecnica 4.4.1. ▶**



	Spessore parietale minimo	Sezione trasversale minima del connettore
Faccetta	0.4 mm	-
Corona Anteriore	0.4 mm	-
Inlay/onlay	1.0 mm	-
Corona Posteriore	0.5 mm	-
Ponte anteriore 2 o 3 elementi	0.4 mm	7 mm <sup>2</sup>
Ponti anteriori lunghi (più di 4 elementi)	0.4 mm	9 mm <sup>2</sup>
Ponte posteriore	0.5 mm	9 mm <sup>2</sup>

	Traslucenza	Resistenza alla flessione
Smalto	49%	750 MPa
Dentina 1	47%	1000 MPa
Dentina 2/3	45%	1100 Mpa

Trasmissione della luce, illuminante: D65. Spessore del campione: 1,0 mm. La zirconia bianca (materiale di base) è utilizzata come materiale di prova. Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

Prova di flessione a tre punti secondo la norma ISO 6872:2015 – dimensione del campione 3 x 4 x 40 mm. La zirconia bianca (materiale di base) è utilizzata come materiale di prova. Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

**Spessori del disco disponibili:** 14mm, 18mm e 22mm

# HTML PLUS

## LA SOLUZIONE PER RESTAURI COMPLESSI



### Applicazioni consigliate

- ✓ Ponti a lunga estensione
- ✓ Strutture con design classico e cut-back

### Indicazioni aggiuntive

- ✓ Corone anteriori
- ✓ Corone posteriori
- ✓ Faccette

### KATANA™ Zirconia HTML PLUS

Un'alta resistenza alla flessione è il presupposto più importante per la produzione di ponti a lunga estensione. Con una resistenza di 1150 MPa, KATANA™ Zirconia HTML PLUS offre la resistenza più alta della linea KATANA™ lungo l'intero disco.

Grazie all'uso di materie prime perfezionate e sviluppate all'interno dell'azienda, questo materiale, rispetto al suo predecessore HTML, offre anche una maggiore traslucenza e un colore più luminoso, più profondo e più vivido per una migliore corrispondenza cromatica con i denti naturali. Realizza strutture affidabili e ponti monolitici di alto livello estetico, con un adattamento cromatico ottimale ai denti naturali del paziente.

### Metodo di finitura consigliato

Caratterizzazione con CERABIEN™ ZR FC Paste Stain e la Tecnica 4.4.1.

**Stratificare la zirconia in 30 microns e zero cut-back. Scopri la Tecnica 4.4.1. ▶**



	Spessore parietale minimo	Sezione trasversale minima del connettore
Faccetta	0.4 mm	-
Corona Anteriore	0.4 mm	-
Inlay/onlay	0.5 mm	-
Corona Posteriore	0.5 mm	-
Ponte anteriore 2 o 3 elementi	0.4 mm	7 mm <sup>2</sup>
Ponti anteriori lunghi (più di 4 elementi)	0.4 mm	9 mm <sup>2</sup>
Ponte posteriore	0.5 mm	9 mm <sup>2</sup>

### Traslucenza

45%

### Resistenza alla flessione

1150 MPa

Condizione di misurazione: Valutato in base al materiale di base (colore bianco) Trasmissione della luce, illuminante: D65, Spessore del campione: 1,0 mm  
Secondo la norma ISO 6872: 2015, Dimensione del campione: 3 x 4 x 40 mm  
Fonte dei dati: Kuraray Noritake Dental Inc.

### Spessori del disco disponibili:

14mm, 18mm e 22mm

Il valore numerico può variare a seconda delle condizioni.

# HT

## IL CLASSICO SENZA TEMPO PER LE STRUTTURE



### Applicazioni consigliate

- ✓ Strutture a tutto arco
- ✓ Restauri con parti in gengiva e osso

### Indicazioni aggiuntive

- ✓ Cappette per corone anteriori o strutture per ponti
- ✓ Cappette per corone posteriori o strutture per ponti

### KATANA™ Zirconia HT

Grazie alla sua versatilità, la zirconia può anche essere il materiale da scegliere per i casi complessi con situazioni di squilibrio della mandibola e per i pazienti con recessione gengivale significativa o atrofia ossea. KATANA™ Zirconia HT è stato sviluppato specificamente per la produzione di strutture o restauri a tutto arco con parti in gengiva e osso. Offre una resistenza alla flessione estremamente elevata, pari a 1125 MPa, e comprende dischi con 5 spessori diversi (10, 14, 18, 22 e 26 mm) per una flessibilità di progettazione praticamente illimitata.

### Metodo di finitura consigliato

Design della struttura + stratificazione completa della ceramica.

### Metodo di finitura alternativo

Taglio vestibolare (0,3 mm) + micro-stratificazione

	Spessore parietale minimo	Sezione trasversale minima del connettore
Faccetta	0.4 mm	-
Corona Anteriore	0.4 mm	-
Inlay/onlay	0.5 mm	-
Corona Posteriore	0.5 mm	-
Ponte anteriore 2 o 3 elementi	0.4 mm	7 mm <sup>2</sup>
Ponti anteriori lunghi (più di 4 elementi)	0.4 mm	9 mm <sup>2</sup>
Ponti posteriori a 2 o 3 elementi, ponti posteriori a più di 4 elementi	0.5 mm	9 mm <sup>2</sup>

### Trasparenza

45%

### Resistenza alla flessione

1125 MPa

Trasmissione della luce, illuminante: D65, Spessore del campione: 1,0 mm. La zirconia bianca (materiale di base) è utilizzata come materiale di prova.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

### Spessori del disco disponibili:

10mm, 14mm, 18mm, 22mm e 26mm

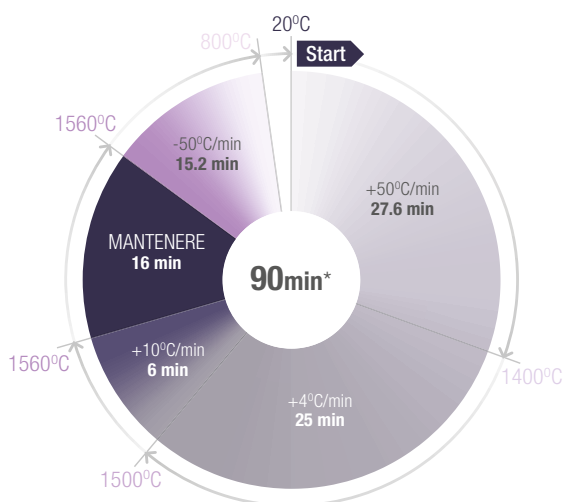
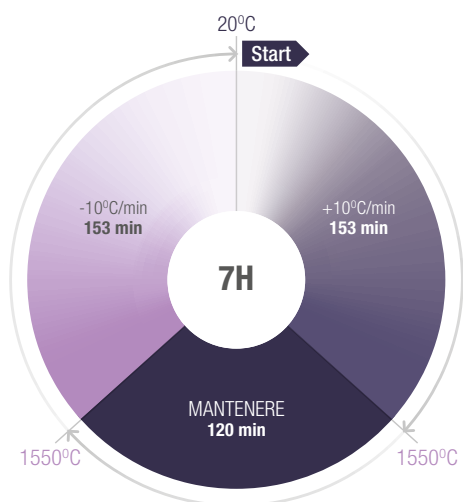
Prova di flessione a tre punti secondo la norma ISO 6872:2015 – dimensione del campione 3 x 4 x 40 mm.  
Fonte: Kuraray Noritake Dental Inc.

# DIVERSI PROGRAMMI DI SINTERIZZAZIONE

## IN BASE ALLE TUE ESIGENZE

L'esclusiva composizione delle polveri e il metodo di produzione interno del grezzo consentono di ottimizzare la sinterizzazione dei dischi multistrato KATANA™ Zirconia. Di conseguenza, gli utilizzatori possono scegliere tra il programma di sinterizzazione generale di 7 ore e un protocollo più rapido di 90 minuti o addirittura 54 minuti per restauri di denti singoli e ponti da due o tre elementi.

Il programma di sinterizzazione ultrarapido di 54 minuti funziona con KATANA™ Zirconia UTML, STML, HTML PLUS e YML ed è l'opzione ideale per ogni urgenza. Le proprietà ottiche e meccaniche dei restauri possono essere paragonate a quelle ottenute con un ciclo di sinterizzazione di 7 ore.



Le raccomandazioni per la sinterizzazione sono solo una linea guida; potrebbe essere necessario apportare modifiche in base al forno. Se non si può impostare il forno con il programma di sinterizzazione di 54 o 90 minuti, non è possibile utilizzare la sinterizzazione rapida.

\* I restauri si possono rimuovere a 800°C o meno, secondo le circostanze.  
 \*\* Per il programma di sinterizzazione di KATANA™ Zirconia HT, consultare la pratica tabella sulla confezione del prodotto.

# PROCEDURA CON KATANA™ ZIRCONIA

## COSA OCCORRE SAPERE?

Selezionare il tipo di disco e le dimensioni giuste considerando l'altezza del restauro.

---

Per evitare contaminazioni, utilizzare guanti chirurgici quando si maneggiano i dischi presinterizzati.

---

Seguire i protocolli di lavorazione raccomandati prima di sinterizzare:

- colorare e caratterizzare solo con prodotti compatibili
- eseguire levigatura e regolazioni come la texturizzazione della superficie con strumenti diamantati a grana fine per ceramica ossidata a bassa velocità (da 7.000 a 10.000 giri/min.)
- rimozione dei residui di polvere con un leggero getto d'aria o una spazzola, senza pulizia a vapore o bagno a ultrasuoni.

Si consiglia l'asciugatura.

---

Prima di ogni utilizzo, rimuovere la polvere dalla camera di sinterizzazione e dagli elementi riscaldanti con una spazzola morbida.

---

Attenersi scrupolosamente ai protocolli di sinterizzazione raccomandati dal produttore del materiale. Non collocare diverse zirconia sullo stesso vassoio. Utilizzare un coperchio per il vassoio.

---

Se si utilizzano perle di sinterizzazione in allumina: sostituirle ogni volta che mostrano segni di scolorimento (almeno una volta al mese) o utilizzare un vassoio senza battitura.

---

Calibrare il forno e controllare la temperatura ogni due settimane in base alle istruzioni del produttore. Regolare la temperatura se necessario.

---

Avviare un programma di decontaminazione con polvere decontaminante o residui di zirconia bianca ( $\gamma$ -TZP) almeno una volta al mese.

---

Sabbiare prima di lucidare a mano o di smaltare con ossido di alluminio da 50 micron, 20 o 25 psi, ripetere poi la procedura sulle superfici di incollaggio.

---

Utilizzare i cementi PANAVIA™ per la cementazione.



Raccomandazioni di  
CDT Jean Chiha

Istruttore ufficiale di Kuraray Noritake Dental

# MICRO STRATIFICAZIONE



## CON CERABIEN™ ZR FC PASTE STAIN

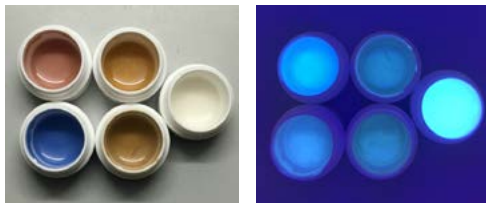
Lucidatura, glazing, colorazione o stratificazione della ceramica?

Kuraray Noritake offre prodotti che si adattano perfettamente a ogni finitura. Per i restauri monolitici con KATANA™ Zirconia UTML, STML e YML, si consiglia la micro-stratificazione con CERABIEN™ ZR FC Paste Stain e la tecnica 4.4.1.

CERABIEN™ ZR FC Paste Stain è composto da particelle di ceramica feldspatica sintetica e ossidi metallici originali CERABIEN™ ZR combinati in una soluzione liquida.

La consistenza dei 27 coloranti in pasta fluorescenti è tissotropica e flessibile, il che consente di applicarli in strati sottilissimi fino a 0,1 mm.

Poiché le particelle di ceramica proteggono gli ossidi metallici dall'usura, gli effetti di colorazione che ne derivano sono destinati a durare nel tempo. Il processo di applicazione è altamente efficiente e controllabile, con risultati uniformi.



CERABIEN™ ZR FC Paste Stain: Consistenza, colore e fluorescenza della ceramica liquida.

### VANTAGGI

Coloranti esterni in pasta pronti all'uso, non bisogna miscelarli

Manipolazione e proprietà meccaniche costanti grazie all'utilizzo di ceramica feldspatica sintetica

Fluorescenza integrata in tutti i colori

Fluoro aggiuntivo per potenziare ulteriormente questo effetto

L'aspetto visivo nell'applicazione è molto simile al risultato atteso dopo la cottura

La consistenza simile a quella di una pasta consente di creare una texture superficiale

Ampia gamma di colori per creare effetti individuali quasi illimitati (macchie bianche e scure, crepe, fessure)

Temperatura di cottura relativamente bassa di 750°C/1382°F

Effetto a lunga durata: le particelle di ceramica circondano e proteggono gli elementi delle sfumature dall'usura

Adatto per la caratterizzazione di restauri in ceramica e zirconia

## TECNICA 4.4.1.

Passa ad un livello estetico superiore: crea i contrasti con la colorazione interna ed ottieni traslucenza e profondità con la ceramica liquida ad effetto opalescente in spessore minimo di 30 microns.

Scopri la tecnica 4.4.1.: Il sistema di micro-stratificazione dell'ossido di zirconio a zero cut-back in spessori senza precedenti nell'ordine di decine di microns.

**SCANSIONA IL QR CODE PER SAPERNE DI PIÙ**



# MICRO-STRATIFICAZIONE CON CUT-BACK DA 0,3 MM

## RIPRODURRE LA NATURALEZZA CON IL MINIMO SFORZO

Quando le esigenze estetiche sono particolarmente elevate e i restauri vengono realizzati con KATANA™ Zirconia UTML, STML, YML o HTML PLUS, la micro-stratificazione rappresenta l'approccio consigliato.

A tale scopo viene generalmente eseguito un leggero cut-back di 0,3 mm.

Una combinazione di ceramiche CERABIEN™ MiLai, Internal Stain e FC Paste Stain viene utilizzata per ottenere un aspetto naturale.

- CERABIEN™ MiLai Internal Stain: riproduzione di crack lines dello smalto, white spots, mammelloni ecc.
- CERABIEN™ MiLai Ceramica: creazione dell'effetto finestra, incremento della profondità ottica e del volume, sostituzione dello smalto.
- CERABIEN™ ZR FC Paste Stain: creazione di effetti tridimensionali, correzione del value, caratterizzazioni superficiali e texture.

### VANTAGGI

Riproduce la naturale bellezza del dente con il minimo impegno e in tempi ridotti.

Con materiali di base altamente estetici come KATANA™ Zirconia UTML, STML o YML, il risultato è paragonabile a quello ottenuto con una stratificazione completa della ceramica su strutture opache.

CERABIEN™ MiLai è basato su ceramica feldspatica sintetica, progettata per garantire un'eccellente distribuzione delle particelle.

I componenti possono essere combinati liberamente: dal solo utilizzo degli Internal Stain fino all'impiego combinato di tutti e tre i tipi di materiale.



# ADESIONE A TUTTI I MATERIALI SENZA PRIMER

## ZIRCONIA, DISILICATO, COMPOSITO E METALLI IN UN SOLO PASSAGGIO

### PANA VIA™ SA Cement Universal

È l'unico cemento resina autoadesivo contenente l'esclusivo silano LCSi, che aderisce a qualsiasi materiale, compresa la vetroceramica, senza la necessità di un primer separato.

Grazie a questo originale monomero LCSi, il cemento fornisce un legame chimico forte e duraturo alla ceramica, al disilicato di litio e alla resina composita.

Il monomero originale MDP, presente anch'esso nella pasta, consente la reattività chimica con zirconia, dentina, smalto e leghe di metallo.

PANA VIA™ SA Cement Universal è quindi il cemento ideale per le procedure quotidiane, come la cementazione di corone e ponti, siano essi in zirconia, disilicato di litio, ceramica ibrida o addirittura in metallo. La combinazione con l'adesivo universale CLEARFIL™ Universal Bond Quick aumenta ulteriormente la forza di adesione alla dentina ed allo smalto; viceversa l'uso sulle interfacce protesiche non è utile.

### VANTAGGI

Ampia gamma di indicazioni (compresi i ponti adesivi)

Facile applicazione: non sono necessarie altre operazioni di mordenzatura, primer e incollaggio

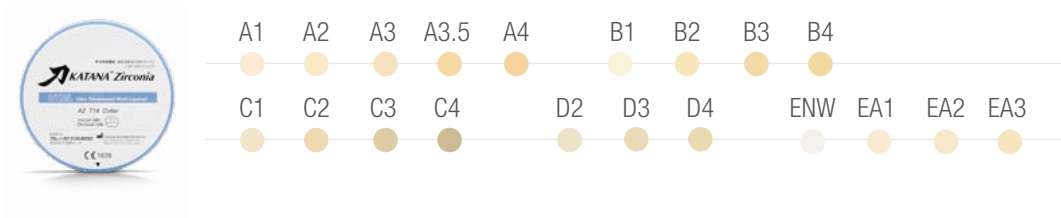
Facile rimozione degli eccessi

Possibile combinazione con l'adesivo universale CLEARFIL™ Universal Bond Quick

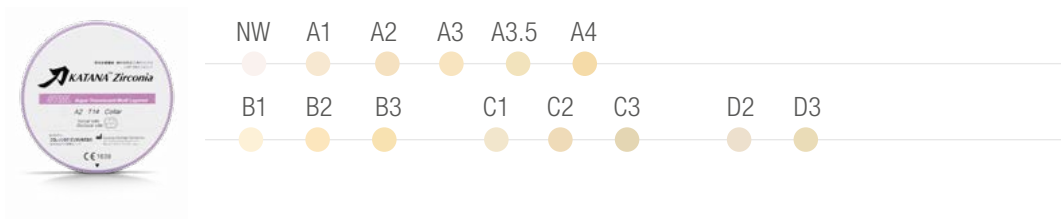


# GAMMA COLORI

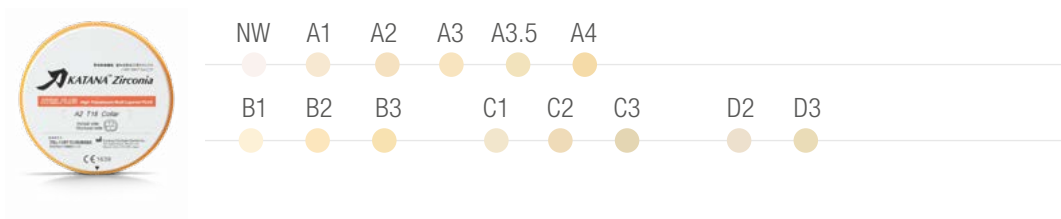
## KATANA™ Zirconia UTML



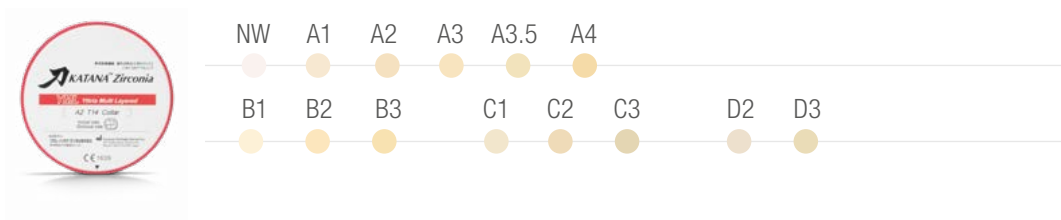
## KATANA™ Zirconia STML



## KATANA™ Zirconia HTML PLUS



## KATANA™ Zirconia YML



## KATANA™ Zirconia HT



Le sfumature A1-D4 menzionate sono conformi alla "Guida alle sfumature VITA classical A1-D4™".

# GAMMA PRODOTTO

## KATANA™ Zirconia UTML

#125-3302EU	EA1 COLLAR	T: 14 mm
#125-3313EU	EA1 COLLAR	T: 18 mm
#125-3332EU	EA2 COLLAR	T: 14 mm
#125-3343EU	EA2 COLLAR	T: 18 mm
#125-3362EU	EA3 COLLAR	T: 14 mm
#125-3373EU	EA3 COLLAR	T: 18 mm
#125-3392EU	ENW COLLAR	T: 14 mm
#125-3403EU	ENW COLLAR	T: 18 mm
#125-3842EU	A1 COLLAR	T: 14 mm
#125-3853EU	A1 COLLAR	T: 18 mm

#125-3872EU	A2 COLLAR	T: 14 mm
#125-3883EU	A2 COLLAR	T: 18 mm
#125-3902EU	A3 COLLAR	T: 14 mm
#125-3913EU	A3 COLLAR	T: 18 mm
#125-3932EU	A3.5 COLLAR	T: 14 mm
#125-3943EU	A3.5 COLLAR	T: 18 mm
#125-3962EU	A4 COLLAR	T: 14 mm
#125-3973EU	A4 COLLAR	T: 18 mm
#125-3992EU	B1 COLLAR	T: 14 mm
#125-4003EU	B1 COLLAR	T: 18 mm

#125-4022EU	B2 COLLAR	T: 14 mm
#125-4033EU	B2 COLLAR	T: 18 mm
#125-4052EU	B3 COLLAR	T: 14 mm
#125-4063EU	B3 COLLAR	T: 18 mm
#125-4082EU	B4 COLLAR	T: 14 mm
#125-4093EU	B4 COLLAR	T: 18 mm
#125-4112EU	C1 COLLAR	T: 14 mm
#125-4123EU	C1 COLLAR	T: 18 mm
#125-4142EU	C2 COLLAR	T: 14 mm
#125-4153EU	C2 COLLAR	T: 18 mm

#125-4172EU	C3 COLLAR	T: 14 mm
#125-4183EU	C3 COLLAR	T: 18 mm
#125-4202EU	C4 COLLAR	T: 14 mm
#125-4213EU	C4 COLLAR	T: 18 mm
#125-4232EU	D2 COLLAR	T: 14 mm
#125-4243EU	D2 COLLAR	T: 18 mm
#125-4262EU	D3 COLLAR	T: 14 mm
#125-4273EU	D3 COLLAR	T: 18 mm
#125-4292EU	D4 COLLAR	T: 14 mm
#125-4303EU	D4 COLLAR	T: 18 mm

## KATANA™ Zirconia STML

#125-3122EU	A1 COLLAR	T: 14 mm
#125-3133EU	A1 COLLAR	T: 18 mm
#125-3144EU	A1 COLLAR	T: 22 mm
#125-3152EU	A2 COLLAR	T: 14 mm
#125-3163EU	A2 COLLAR	T: 18 mm
#125-3174EU	A2 COLLAR	T: 22 mm
#125-3182EU	A3 COLLAR	T: 14 mm
#125-3193EU	A3 COLLAR	T: 18 mm
#125-3204EU	A3 COLLAR	T: 22 mm
#125-3212EU	A3.5 COLLAR	T: 14 mm
#125-3223EU	A3.5 COLLAR	T: 18 mm

#125-3234EU	A3.5 COLLAR	T: 22 mm
#125-3242EU	NW COLLAR	T: 14 mm
#125-3253EU	NW COLLAR	T: 18 mm
#125-3264EU	NW COLLAR	T: 22 mm
#125-5232EU	A4 COLLAR	T: 14 mm
#125-5243EU	A4 COLLAR	T: 18 mm
#125-5254EU	A4 COLLAR	T: 22 mm
#125-5262EU	B1 COLLAR	T: 14 mm
#125-5273EU	B1 COLLAR	T: 18 mm
#125-5284EU	B1 COLLAR	T: 22 mm
#125-5292EU	B2 COLLAR	T: 14 mm

#125-5303EU	B2 COLLAR	T: 18 mm
#125-5314EU	B2 COLLAR	T: 22 mm
#125-5322EU	B3 COLLAR	T: 14 mm
#125-5333EU	B3 COLLAR	T: 18 mm
#125-5344EU	B3 COLLAR	T: 22 mm
#125-5352EU	C1 COLLAR	T: 14 mm
#125-5363EU	C1 COLLAR	T: 18 mm
#125-5374EU	C1 COLLAR	T: 22 mm
#125-5382EU	C2 COLLAR	T: 14 mm
#125-5393EU	C2 COLLAR	T: 18 mm
#125-5404EU	C2 COLLAR	T: 22 mm

#125-5412EU	C3 COLLAR	T: 14 mm
#125-5423EU	C3 COLLAR	T: 18 mm
#125-5434EU	C3 COLLAR	T: 22 mm
#125-5442EU	D2 COLLAR	T: 14 mm
#125-5453EU	D2 COLLAR	T: 18 mm
#125-5464EU	D2 COLLAR	T: 22 mm
#125-5472EU	D3 COLLAR	T: 14 mm
#125-5483EU	D3 COLLAR	T: 18 mm
#125-5494EU	D3 COLLAR	T: 22 mm

## KATANA™ Zirconia HTML PLUS

#125-8922EU	HTML A1 COLLAR	T: 14 mm
#125-8933EU	HTML A1 COLLAR	T: 18 mm
#125-8944EU	HTML A1 COLLAR	T: 22 mm
#125-8952EU	HTML A2 COLLAR	T: 14 mm
#125-8963EU	HTML A2 COLLAR	T: 18 mm
#125-8974EU	HTML A2 COLLAR	T: 22 mm
#125-8982EU	HTML A3 COLLAR	T: 14 mm
#125-8993EU	HTML A3 COLLAR	T: 18 mm
#125-9004EU	HTML A3 COLLAR	T: 22 mm
#125-9012EU	HTML A3.5 COLLAR	T: 14 mm
#125-9023EU	HTML A3.5 COLLAR	T: 18 mm

#125-9034EU	HTML A3.5 COLLAR	T: 22 mm
#125-9042EU	HTML A4 COLLAR	T: 14 mm
#125-9053EU	HTML A4 COLLAR	T: 18 mm
#125-9064EU	HTML A4 COLLAR	T: 22 mm
#125-9072EU	HTML B1 COLLAR	T: 14 mm
#125-9083EU	HTML B1 COLLAR	T: 18 mm
#125-9094EU	HTML B1 COLLAR	T: 22 mm
#125-9102EU	HTML B2 COLLAR	T: 14 mm
#125-9113EU	HTML B2 COLLAR	T: 18 mm
#125-9124EU	HTML B2 COLLAR	T: 22 mm
#125-9132EU	HTML B3 COLLAR	T: 14 mm

#125-9143EU	HTML B3 COLLAR	T: 18 mm
#125-9154EU	HTML B3 COLLAR	T: 22 mm
#125-9162EU	HTML C1 COLLAR	T: 14 mm
#125-9173EU	HTML C1 COLLAR	T: 18 mm
#125-9184EU	HTML C1 COLLAR	T: 22 mm
#125-9192EU	HTML C2 COLLAR	T: 14 mm
#125-9203EU	HTML C2 COLLAR	T: 18 mm
#125-9214EU	HTML C2 COLLAR	T: 22 mm
#125-9222EU	HTML C3 COLLAR	T: 14 mm
#125-9233EU	HTML C3 COLLAR	T: 18 mm
#125-9244EU	HTML C3 COLLAR	T: 22 mm

#125-9252EU	HTML D2 COLLAR	T: 14 mm
#125-9263EU	HTML D2 COLLAR	T: 18 mm
#125-9274EU	HTML D2 COLLAR	T: 22 mm
#125-9282EU	HTML D3 COLLAR	T: 14 mm
#125-9293EU	HTML D3 COLLAR	T: 18 mm
#125-9304EU	HTML D3 COLLAR	T: 22 mm
#125-9312EU	HTML NW COLLAR	T: 14 mm
#125-9323EU	HTML NW COLLAR	T: 18 mm
#125-9334EU	HTML NW COLLAR	T: 22 mm

## KATANA™ Zirconia YML

#125-7932EU	YML A1 COLLAR	T: 14 mm
#125-7943EU	YML A1 COLLAR	T: 18 mm
#125-7954EU	YML A1 COLLAR	T: 22 mm
#125-7962EU	YML A2 COLLAR	T: 14 mm
#125-7973EU	YML A2 COLLAR	T: 18 mm
#125-7984EU	YML A2 COLLAR	T: 22 mm
#125-7992EU	YML A3 COLLAR	T: 14 mm
#125-8003EU	YML A3 COLLAR	T: 18 mm
#125-8014EU	YML A3 COLLAR	T: 22 mm
#125-8022EU	YML A3.5 COLLAR	T: 14 mm
#125-8033EU	YML A3.5 COLLAR	T: 18 mm

#125-8044EU	YML A3.5 COLLAR	T: 22 mm
#125-8052EU	YML A4 COLLAR	T: 14 mm
#125-8063EU	YML A4 COLLAR	T: 18 mm
#125-8074EU	YML A4 COLLAR	T: 22 mm
#125-8082EU	YML B1 COLLAR	T: 14 mm
#125-8093EU	YML B1 COLLAR	T: 18 mm
#125-8104EU	YML B1 COLLAR	T: 22 mm
#125-8112EU	YML B2 COLLAR	T: 14 mm
#125-8123EU	YML B2 COLLAR	T: 18 mm
#125-8134EU	YML B2 COLLAR	T: 22 mm
#125-8142EU	YML B3 COLLAR	T: 14 mm

#125-8153EU	YML B3 COLLAR	T: 18 mm
#125-8164EU	YML B3 COLLAR	T: 22 mm
#125-8172EU	YML C1 COLLAR	T: 14 mm
#125-8183EU	YML C1 COLLAR	T: 18 mm
#125-8194EU	YML C1 COLLAR	T: 22 mm
#125-8202EU	YML C2 COLLAR	T: 14 mm
#125-8213EU	YML C2 COLLAR	T: 18 mm
#125-8224EU	YML C2 COLLAR	T: 22 mm
#125-8232EU	YML C3 COLLAR	T: 14 mm
#125-8243EU	YML C3 COLLAR	T: 18 mm
#125-8254EU	YML C3 COLLAR	T: 22 mm

#125-8262EU	YML D2 COLLAR	T: 14 mm
#125-8273EU	YML D2 COLLAR	T: 18 mm
#125-8284EU	YML D2 COLLAR	T: 22 mm
#125-8292EU	YML D3 COLLAR	T: 14 mm
#125-8303EU	YML D3 COLLAR	T: 18 mm
#125-8314EU	YML D3 COLLAR	T: 22 mm
#125-8322EU	YML NW COLLAR	T: 14 mm
#125-8333EU	YML NW COLLAR	T: 18 mm
#125-8344EU	YML NW COLLAR	T: 22 mm

## KATANA™ Zirconia HT

#125-2111EU	HT 10 STRAIGHT	T: 10 mm
#125-2122EU	HT 10 COLLAR	T: 14 mm
#125-2133EU	HT 10 COLLAR	T: 18 mm
#125-2144EU	HT 10 COLLAR	T: 22 mm

#125-2155EU	HT 10 COLLAR	T: 26 mm
#125-2251EU	HT 12 STRAIGHT	T: 10 mm
#125-2262EU	HT 12 COLLAR	T: 14 mm
#125-2273EU	HT 12 COLLAR	T: 18 mm

#125-2284EU	HT 12 COLLAR	T: 22 mm
#125-2295EU	HT 12 COLLAR	T: 26 mm
#125-2301EU	HT 13 STRAIGHT	T: 10 mm
#125-2312EU	HT 13 COLLAR	T: 14 mm

#125-2323EU	HT 13 COLLAR	T: 18 mm
#125-2334EU	HT 13 COLLAR	T: 22 mm
#125-2345EU	HT 13 COLLAR	T: 26 mm

# PRODOTTI COMPLEMENTARI AL SISTEMA KATANA™ PER LO STUDIO DENTISTICO

Le prestazioni dei restauri in zirconia non sono determinate solo dai processi di produzione eseguiti nel laboratorio odontotecnico; incidono anche le procedure cliniche, come la cementazione e le regolazioni intraorali. Per questo motivo Kuraray Noritake offre ai dentisti una varietà di prodotti da utilizzare per cementare e rifinire.

## PANAVIA™ V5

Una resina adesiva estetica e affidabile, sviluppata per lavorare in modo predicibile con la zirconia scelta, è essenziale non solo negli studi dentistici, ma anche in ogni laboratorio. È necessaria per cementare una corona in zirconia su un impianto-moncone o su una base in titanio, oppure per incollare i restauri sulle strutture.

PANAVIA™ V5 è il prodotto ideale per le situazioni che richiedono la massima forza di adesione possibile. È il cemento più forte di Kuraray Noritake e, con cinque colori, è anche il più estetico.

## VANTAGGI

Cementazione di corone, ponti, inlay e onlay

Cementazione di faccette

Cementazione di ponti e splint

Cementazione di restauri protesici su impianti-monconi e strutture

Cementazione di perni e monconi Incollaggio di amalgama



## PANAVIA™ Veneer LC

Procedure minimamente invasive per restauri altamente estetici sono ciò che i pazienti si aspettano. Con i vari tipi di restauro ad oggi disponibili, è possibile soddisfare queste aspettative, purché si utilizzino i materiali giusti. Per il posizionamento delle faccette, PANAVIA™ Veneer LC è esattamente ciò che serve.

## VANTAGGI

Tecnologia di polimerizzazione innovativa

Manipolazione ottimizzata

Estetica elevata





### **KATANA™ Cleaner**

Il detergente KATANA™ Cleaner rimuove le contaminazioni per ottimizzare le procedure di adesione. Ha un elevato effetto pulente grazie alla caratteristica tensioattiva del sale MDP. Adatto all'utilizzo intra ed extra-orale, è una scelta eccellente per la pulizia di tutte le superfici di adesione (denti e restauri), potenzialmente contaminate da saliva o sangue dopo la prova.

#### **VANTAGGI**

Uso intra ed extra-orale

Elevato effetto pulente

Procedura semplice: strofinare, sciacquare e asciugare

Applicazione rapida: frizionare per 10 secondi



### **TWIST™ DIA for Zirconia**

Il sistema di lucidatura TWIST™ DIA per Zirconia ha una forma innovativa con spirali flessibili che offrono diversi vantaggi applicativi all'odontoiatra, così da ottenere risultati di lucidatura eccezionali e rapidi aggiustamenti occlusali.

#### **VANTAGGI**

Lucida tutte le superfici in zirconia

Particolarmente adatto per le superfici occlusali

La forma e il contorno del restauro in zirconia vengono mantenuti

Sterilizzabile, riutilizzabile ed efficiente dal punto di vista economico



# MAGGIORI INFORMAZIONI


Per informazioni dettagliate su prodotti, casi clinici, informazioni su come utilizzare e rifinire i nostri prodotti e per le linee guida tecniche di KATANA™ Zirconia, visita il sito web dedicato



## CONTATTI

Kuraray Europe Italia S.r.l  
Via G. Boccaccio 21,  
20123 Milano, Italia

**Telefono** 02 63471228  
**E-Mail** dental-italia@kuraray.com  
**Web** www.kuraraynoritake.eu

 facebook.com/KurarayNoritakeInLab  
facebook.com/KurarayNoritakeInClinic

 instagram.com/kuraraynoritakeitalia

SCOPRI DI PIÙ  
INQUADRA IL QR CODE



- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le Istruzioni per l'uso fornite.
- Le specifiche e l'aspetto del prodotto possono variare senza preavviso.
- Il colore reale può leggermente differire da quello stampato.

"KATANA" e "CERABIEN" sono marchi registrati o marchi di NORITAKE CO., LIMITED  
"PANAVIA" e "CLEARFIL" sono marchi registrati o marchi di KURARAY CO., LTD  
"TWIST™ DIA per Zirconia" è prodotto da EVE Ernst Vetter GmbH e distribuito da Kuraray Europe GmbH  
La guida alle sfumature "VITA classical A1-D4™" è un marchio VITA Zahnfabrik, Bad Sackingen,




Importato per l'Europa da:

**Kuraray Europe GmbH**  
Philipp-Reis-Strasse 4,  
65795 Hattersheim am Main, Germania  
Telefono +49 (0)69 305 35 835  
Fax +49 (0)69 305 98 35 835  
www.kuraraynoritake.eu  
centralmarketing@kuraray.com




**Kuraray Noritake Dental Inc.**  
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan  
Website www.kuraraynoritake.com

Refer to each product label to  
identify its relevant notified body  0197



**Kuraray Noritake Dental Inc.**  
300 Higashiyama, Miyoshi-cho, Miyoshi, Aichi 470-0293, Japan  
Website www.kuraraynoritake.com

Refer to each product label to  
identify its relevant notified body  1639

